

పండగ మామూలు

వెంపటి నాగభూషణం, యం ఏ.,

పండగనీ-పర్యమనీ, సంబరమనీ-సంతోషమనీలోకమంతావుంది. తత్సందర్భాలలో బంధువులు సఅగురూ మాడుకోవడం, కులాసాగా కాలం గడపడం రివాజు. కాని అట్టిసమయాలలో ప్రత్యేక గౌరవం వుండేది ఒక్క-అల్లుళ్ళకే అన్నీ దర్జగా జరిగిపోతాయి- మరీ ముసిలిఅల్లుళ్లు అయితేతప్ప తమించాలి, 'ముసిలి' అనేపదం యథా లోపాన వాడాను 'పాత' అని ఉపయోగించాలినింది ఎంతచేత సంతే ముసిలివాళ్లుగూడా (రెండ్లోపెళ్లి, మాడోపెళ్లి మొదలైనవి చేసుకున్నవాళ్ళ సంగతి మనవిజేస్తున్నాను!) ఒకప్పుడు క్రొత్తఅల్లుళ్లుగా మారకం పొందుతారు అట్టిపరిస్థితులు సంభవించినప్పుడు- ముసిలి- పడుచు తారతమ్యాల సమసిపోతాయి అల్లుడు!-అమాట లోనే వుంది, మంత్రం-మహిమ ఎండిపోయి వంగివున్న తాడి చెట్టును 'అల్లుడా' అని సంబోధిస్తే, తక్షణమే లేచి నిరాగ్రా నిల బడదెట అల్లుడు-అంటేసరి, బుద్ధులు, చేష్టలు ఎల్లా వున్నానో, అత్తవారింట్లోనేగాక, చుట్టుప్రక్కల యిళ్లల్లోనూ, అదృష్టముంటే ఊరంతాను, గౌరవం కట్ట కట్టుకొచ్చి కాళ్ళమీద పడ్డారు.

నాకూ అంటే అనుకున్నాను. మమ్మటికి అనుకున్నాను మీమీద ఒట్టు! దీపావళికి రావలసింది అని మామగారిషగ్గరిసంచి ఉత్తరం వచ్చింది. పెళ్లి జరిగి రెండేళ్ల యినా పండగకు రావలసిందని ఆహ్వానంరావడం యిది మొదటిమారే అందుచేత అత్యావేశంతో ఆహ్వానాన్ని అందుకొని, ఫలానాచేటికి, ఫలానారైల్లో వస్తానని మర్నాడే వ్రాసివేశాను ఇంకా నాలుగుదినాలు వుందనగానే ప్రయాణ సన్నాహం ప్రారంభించాను వెళ్లేది అత్తవారింటికాదు; అందులో పండగకాయె, ఇందులో మొదటిసారాయె ఉన్నవాటిల్లో ఉత్తమ మైనవన్నీ రెండు పెద్ద పెట్టెలనిండా సర్దుకుని, వర్ణంలేకుండా నిర్ణయితచబడ్డవారంనాడు బయల్దేరాను మాఅమ్మ వాకిలిదాకా వచ్చి- "నాయనా, జాగ్రత్తనుమీ వప్పునూ పరాయిజోటికి వెళ్లి వుండి ఎరుగవు ఎల్లా నిర్వహించుకొస్తావో వెంటపరపుణ్ణెముంటే ఒక్క ఆడదిక్కైలా లేదు పోనీ నేనే వద్దామంటే, మీనాయనకు చేరి పెట్టేవాళ్లు లేరు. నానాయిబ్బంది పడ్డారు కాస్తే, మాడుకోజులే గదా, వాళ్లుమాత్రం నీ కేం లోపం జేస్తారు? ఏదన్నా కావతిస్తే అన్నాడు, చొరవగా వినీవనిపింకోనట్టుగా పూర్కొన్నాను మొహమాటపడకు బావమంది వున్నాడుగా, అన్నా అడిగి చేయించుకో. మరేం తప్పలేదు." ఆని సాగనంపింది.

నాలుగుంటలుమాత్రమే రైలు ప్రయాణ మైనప్పటికీ, వెళ్లేది అత్తవారింటికిగదాయని ఇంటరుక్లాసుటిక్కట్టు కొనుక్కొని, కం పార్టుపెంటంతా నాదేనన్న రీవితో కూర్చున్నాను రైలు కదల దానికి యింకా అరగం, టైం వున్నది పెట్టెలో నేను ఒక్కణ్ణే ఏక మేవాద్వితీయంగాదా, హాయిగా వుంటుంది ప్రయాణం అని లోపల ఆనందిస్తూ, జరుగబోయే గౌరవ మర్యాదల్ని గురించి ఊహాగానం చేస్తూన్నాను - వెళ్లడం మొదటిమారుగదా, తప్పకుండా మామగారు స్టేషనుకు వస్తారు; బహుశః లోడిప్పేడరు దెవరిదైనా మోటారుకారు తీసుకురావచ్చు, వెంటకచ్చే నాకరు రెండుచేతులూ జోడించి దిట్టం పెట్టి సామాను మోస్తాడు, దర్జాగా వెళ్లవచ్చు ఒకటేమిటి, లక్ష ఆరోచనలు దొర్లిపోయినై ఇంతలో ఏమి టాగాలిమేడలు అన్న ట్టుగా-గార్లు ఈలవేయడం, పచ్చజెండా ఆశించడం, రైలు కదలడం అన్నీ ఒక్కమారు జరిగినై ఆ అవసానకాలంలో ఒక పొట్టి నల్లటి మనిషి ఒకచారలపెట్టె, రెండుమాడు మూటలు మోసుకుని, రెండుకాళ్ళ తుపానల్లే గభాలన తలుపుతెరిచి నాపెట్టెలో ప్రవేశించాడు

"ఇదికాదు, ఇదికాదు, ప్రక్కపెట్టెలో ఎక్క" అన్నాను
 "ఏం, ఎందుచేతనేం?" అన్నాడు శ్వాసకోసం వెనుగు లాడుతూ

"ఏం, ఏమిటి? ఇది ఇంటరుక్లాసు కనపడడంలేనూ?"
 "నాకూ ఆమాత్రం తెన్ను ఇశియట్ ననుకున్నావా?"
 "శ్రోవపడ్డాను" అన్నాను

రైలు సాగిపోతోంది ఆనల్లటిమనిషి పెట్టె భద్రపరచి, మూటలు మూలకు త్రోసి, కోటు విప్పి కొంకెకు తగిలించి, ఓవైపున హులబడ్డాడు అతనివంక చూడ్డానికిగాని, అతనితో మాట్లాడానికి కానికీ యిష్టంలేక, కొన్న "హింమా" వేపరు ముఖానికి అడ్డుపెట్టు కుర్చి చక్రవర్తం ప్రారంభించాను. అప్పుడునిమిషాలు అయింకో లేదో, అతను "ఇదిగో చూడండి, పత్రిక ఓమారు" యిప్పించింది
 "చొరవగా వినీవనిపింకోనట్టుగా పూర్కొన్నాను అందుకే అతను మరోమారు పూర్వంకన్న బిగ్గరగా--" ఇదిగో చూడండి, మిమ్మన్నే. కాస్త ఆపత్రిక యిల్లా పారవెయ్యండి

అంటే, వినపడలేదా?” అన్నాడు గిన్నెనుభార్యగొంతుతో చెప్పడూ, నాకు కోపం వచ్చింది. కాని దిగమింసుకుని, “వినపడ్డదండీ. ఇది ఇంగ్లీషుపేపరుగాదాయని వూర్కొన్నాను.” అన్నాను. ముప్పైరెండుపళ్లు బయటపెట్టి “ఏదో ఆమాత్రం యింగ్లీషు నామా వచ్చండీ. మీదయవల్ల బి. యే. బి. ఇ.సి. ప్యాసైనాను. యం. ఏ. కు ప్రైవేటుగా వెళ్లాలనుకుంటున్నాను. ఎప్పటికప్పుడు అల్లాగే అశ్రద్ధ అయిపోతోంది. ప్రస్తుతం బందరు వైమాన్ కాలనీ మార్కెట్ లో వెళ్లాలనుకుంటున్నాను. సంపాదించుకుని భార్యపిల్లల్ని పోస్టును సకుటుంబీకణ్ణి. మరీఅంత తీసివెయ్యకూడలేదు.” అని సవినయంగా టూట్ గా స్వీయచరిత్ర చెల్లడించాడు. పడ్డతొందరకొద్దిగా నాలుక కరచుకొని, మరోమాట మాట్లాడకుండా పైకాతం తీసి ఆయనకు అందిచ్చి, తిరిగి కేపరుచాటున ముఖం దాచుకున్నాను. రెండు మూడునిమిషాల్లో ఆయన మళ్లీ ఎలుగెత్తి “చూడండి, యిది ఎడ్వర్సు టైమ్ మెంటుకాగితం. ఆ మధ్యకాగితం యిప్పించండి” అన్నాడు. వొళ్లు మంపింది. అన్నర తగలేసి కేపరు కొంటే, ఒక్కపేజీ అన్నా సరిగ్గా చూడడానికి ప్రాప్తిలేకుండా శిఖింశిమోస్తూ అడ్డు పడ్డాన్న వైతాన్లు మనకారా తిట్టి కేపరుతా మనతపెట్టి తమరు చూడండి. నేను సావకాశంగా తర్వాత చూస్తాను.” అని అందిచ్చాను. ఆనందంతో అందుకొని తిరగవేయడం ప్రారంభించాడు. ఏమిచేయడానికి తోచక, కిటికీలోంచి బయట చంక్ర మణంచేస్తూన్న ప్రకృతిలీలావిశేషాలను పరికిస్తూ, ఉన్నతభావాలకు, ఊర్ధ్వలోకాలకు పునాదులునెయ్యడం ఉపక్రమించాను. పట్టుమని పదినిమిషాలైనా జరగలేదు. వీపుమీద గుద్దినట్టుగా “అయితే చూడండి.” అని సంబోధించాడు. అప్రయత్నంగా ఆయనవైపు చూచాను. కేపరు మనతపెట్టి విసురుకొంటూ “ఎందాకా?” అన్నాడు. కల్గిన విసుగునంతా క్రోడీకరించుకొని, “రైలు పోయిందాకా” అన్నాను.

“అంటే?”

“అంటే అదే. రైలు ఎక్కడ ఆగితే అక్కడనాకా.”

“అయితే, బందరా?”

“ఊర.”

“మనకేరు?”

.....

“ఊర్?”

.....

“బందరులో బంధువులున్నారా?”

.....

“చదువా, ఉద్యోగమా?”

ప్రశ్నవళి హెచ్చిపోయి శ్రుతిమించి రాగానపడ్తోంది, ఊర్కొన్నకొద్దీ. చెగవ సి. ఐ. డి ప్రశ్నలన్నీ విశేషానికి అరకాలిమంట నెత్తి కెక్కింది. ముఖం ఎర్రజేసి ఒక్కసారిగా అన్నాను: “కేరు పార్థసారథి. ఊరు బెజవాడ. హరితసగోత్రం. ప్రవర జ్ఞాపకంలేదు. ఇరవై నాలుగో ఏడు. కాశీలో యం. ఏ. చదువుతున్నాను..... మీదగ్గర ఎవరన్నా పెళ్లికి ఎదిగిన గుంటలున్నారా ఏమిటి?”

ఇకిలిస్తూ, “కాదండీ—” అని ఏమోమో అనబోతుండగా అడ్డంవెల్లి అన్నాను: “ఒకవేళ అటువంటి అపేక్ష ఏమైనా ఉన్నట్లయితే క్షమించాలి. అదృష్టంవల్ల, దురదృష్టంవల్ల పెళ్లి అయింది. ప్రస్తుతం అత్తవారింటికి వెళ్తున్నాను. కోదండరావుగారు మామామగారి కేరు. వకీలువృత్తి.” అని పనసచెప్పాను.

“కోదండరావుపంతులుగారు తమరి మామగారాఅండీ, చెప్పరూ. మహాదోడ్లపురుషులు. మాస్కూలుకమిటిలో మెంబరు. మహాఉదారహృదయులు. వారి అబ్బాయికి—అదే మీబావమఱదికి క్రిందటేడు పరీక్షలముందు ఆరునెలలు రాత్రింబవళ్లు కష్టపడి ట్యూషన్ చెప్పాను. తత్ఫలితంగా ఈ సంవత్సరం నాఉద్యోగం ఖాయంచేయించారండీ. మహాఉదారస్వభావులు.....అలాగా, చిత్తం—వారు మీమామగారాఅండీ, చెప్పరూ,...అయితే మీకు కావలసినవారన్నమాట...ఏదో వూర్కొక పలుకరించాను. చీకాకు పడ్డారు. కాని నాఅదృష్టం, క్రిందటిమారుమల్లెకాకుండా యీ మాటు మంచినహవాసందొరికింది.” అన్నాడు దగ్గరగా జరిగి.

అతని ఘోష చూస్తే చిత్రంగా కన్నడ్లది. అందుచేత ఏదన్నా వాగిద్దామని అన్నాను—“క్రిందటిమారల్లెకాకుండా అన్నాడు, ఏమిటి?”

“ఏదోలేండి అయిపోయింది. కడుపుచించుకుంటే కాళ్లమీద పడ్తుంది. అదో నాటకం. బుద్ధి గడ్డితింది.”

“అబ్బే, అట్లాకాదు. దాంట్లో ఏముంది. ఎవరికన్నా వస్తాయి కష్టాలు. ఏం జరిగిందో చెప్పాలి. మనలోమన కేమిటి” అన్నాను ఆప్యాయంగా.

అమాయకుడు పడ్డాడు వల్ల. ఇంకా కొంచెందగ్గరకు జరిగి వేళ్ళియరుమొహం పెట్టి ఊసు మొదలుపెట్టాడు.

“మీరు కావాలంటున్నారుకాబట్టి చెప్తున్నాను. కాని అది మన యిద్దరిమధ్యే. మాడోనాడికి తెలియగూడదు.”

“అబ్బే, అంటేనండీ. మళ్లీ తభావతా? నాకుమాత్రం తెలియదూ.” అనిఆభయహస్త మిచ్చాను.

ఉపక్రమించాడు.

“మొన్నండీ, మొన్నంటే మొన్నేనండీ, బందరునుంచి తెనాలి బయలుదేరాను. బందరుప్లాటుఫారంమీద పచార్లు చేస్తుం

డగా, ఓకంపార్లు మెంటులూ ఒక్కట్రేయే కూర్చోనివుంది. చెప్పద్దూ మీకు, ఆహవాళ్లంటే అమితభయం నాకు. మా ఆవిడె అల్లా అను పులో వుందింది. కాని ఆరో జడేమా బుద్ధి వక్రించింది. రైలు కదిలేవేళకి ఆపెట్టెలో ఎక్కాను.....బ్రహ్మాండమైన ప్రయత్నం మీద నేనుగూడా ఆపెట్టెలో వున్నాను అనేవిషయం ఆవిడెకు స్ఫురింపజేయగల్గారు. మెల్ల గా సంభాషణ నడిపాను. తర్వాత గుడి వాడలో ఆసనప్పుడు ఆవిడె మరచెంబుతో నీళ్లు తెచ్చిపెట్టమంది. దర్జాకు పోయి, స్పెన్సరుకలరు - అయిన్ నివేదించుకున్నాను. బెజవాడలో దిగినతర్వాత ఆవిడెపెట్టెలు మామూలుకూలీవాడిచేత మోయించడమేమిటి అనే అహంభావంతో చచ్చిచెడి సామానంతా, బుజాలు క్రుంగేట్టు, నడుం పీకొచ్చేట్టు వెయిటింగురూముదాకా మోశాను. హోటలునుంచి కార్యరూలో అన్నం ఆందించాను. తిరిగి సామానంతా తెనాలిబండిలో ఎక్కించాను. ఇక ఒకటేమిటి లెండి, పుచ్చినకుక్కల్లే 'అహం' అనేది చంపుకుని అడ్డమైనచాకిరి చేశాను. చెప్పడం మరిచాను. బెజవాడవేషనులో వుండగా భోజనమైతర్వాత అతిజాగ్రత్తగా ఒక్కకానీ చేతులోపెట్టి కిల్లి కొనుక్కరమ్మంది. ఇంకోకానీ యిచ్చి నన్నుగూడా కొనుక్కొనుంటే ఏంపోయింది చెప్పండి? ఇంతా అయితర్వాత, ఒక్కసారైనా చనువిచ్చినవ్యూహ మాట్లాడకుండా, చేసిన అరవచాకిరిని గురించి ఒక్క కృతజ్ఞతా వాక్యమైనా అనకుండా, నాతోపాటు తెనాలిలో దిగనైనా దిగ కుండా చక్కా పోయింది. ఇంతకన్న ఏమన్నా వుండండి ఘోర కలి. రాను, రాను, చెప్తే నమ్ముతారో లేదో, జేబులో దమ్మిడి అంటే దమ్మిడి లేకుండా, నాగడ్డి నే తిని, హల్లోలక్ష్మణా అంటూ అత్తవారింటికి జేరాను. నాకిట్లోకి జేరగానే అరవై ఏళ్ల అత్తగారు ఆప్యాయంగా, "ఏం, బండిదొరకలనాయనా. పాపం నడిచేవచ్చా వా?" అనేసరికి గుండెకాయ మోకాళ్లదాకా జారిపోయింది. వచ్చిన కర్కం-వెల్లింపి అత్తవారింటికి. చా, చా, నానాఫండాలం అయింది. అదేమిటోనండీ గ్రహచారం నాకెప్పుడూ యిటువంటి గ్రహచారాలే సంభవిస్తాయి. పూర్వజన్మకుకృతం అచుకుంటా. ఏమిటో లెండి, దెవనముండకు దొరికేవన్నీ.....అన్నట్లు. ఇంతకూ నా మొగాన యిటువంటి అనుభవాలే వ్రాశాడుకాబోలు దేవుడు. ఊర ఏమిటోలెండి.....మరిచిపోయాను, అత్తగారు బట్టలు కొనుక్కొనుని డబ్బిస్తే, కొంత ఖర్చుపెట్టి దర్జాగా ఇంటరుటిక్కుట్టు కొను కొన్నాని యిందులో పడ్డాను. అచ్చుజ్ఞభాగ్యంవల్ల మీసహవాసం లభించింది.....అల్లాగా, కోడండరావుగారి అల్లుడుగారా మీరు, చెప్పరూ? "

"అబ్బ, ఎంతకథ జరిగిందండీ. గ్రీకుట్రాజడిని మించిపోయింది. కాళిదాసువంటి కవిపుంగవుడిమాటా అందనటువంటి వీధి త్వరసవల్లటం. మీది నిజంగా రాతిగుండెకాబట్టి ప్రాణాలు నిల్చుకున్నారు. మరొకరైతేనా, పరాయి ఆడదానిచేతిలో అనవసరంగా

పడ్డ పరాభవానికి ఉద్ధరిణిలో పడి ప్రాణత్యాగం చేస్తారు. కాని, ఏమిటోలెండి, కష్టాల యిట్లుకట్టుకు కాపరంచేస్తాయా?"

"అవునండీ. ఆభావాలు కల్గే నేనూ అనుజాయింఛాను. లేకపోతే యితనేపా. మీరు చెప్పింది ముమ్మాటికీ నిజం. కాని ఏంజేయమ చెప్పండి. ఇంటిదగ్గర గంపెడు సంసారం. ఇంకా పుట్టేవాళ్లు, పెరిగేవాళ్లూను. జీవితం దిక్కుమాలింది, మహాచెడ్డండీ. ఆదర్శాలకు, అనుచరణలకు సమన్వయం చేసుకొచ్చేసరికి తాడు తెగుకుంది....."

"పాపం. నిజమేలెండి. మీరుకూత్రం ఏంజేస్తారు. అక్కడికి నూక్షుబుద్ధితోనే ప్రవర్తించారు. కాస్తమా, మాస్తమా ప్రాణం తీసుకుంటామా ఏం?—తీసుకుంటే తిరిగి రమ్మంటే వస్తుందా? మరి తప్పనిసరి వస్తేతప్ప, ఈశ్వరుడిచ్చిన ప్రాణం అనే సాత్తుతో మరయిష్టం వచ్చినట్లుగా చెలగాటం ఆడవచ్చు. తప్పగావండీ?" ఆంటూండగా రైలు బందరు సమీపించింది. అది గమనించి, అతను తన మూటముల్లెకూడ దీసుకుని "మరి తెలవు. ఇక వెళ్లివస్తాను. తిరిగి ఊల్లో దర్శనంచేస్తాను.....మార్గంమాలివిషయం కొంచెం ప్రసంగించాలిలెండి" అన్నాడు.

"మార్గంశమాలేమిటి?"
"అంటూ ఒకటి లేవడిశాలెండి. సావకాశంగా చెవిసేస్తాను. కాని మరోమనవి. మీమామగారితోమాత్రం నామాట, ఏభోజనం ముందో ఎప్పుడో, కాస్త చెవిసెయ్యాలి. ఆశ్వమేధ యాగం చేసినంత పుణ్య మంటుంది."

"అల్లాగేలెండి. దానికేమంది?"
"చాలాథాంక్స్ అండీ...అయితే మరచిపోయినాను, మీపే రేమిటి యిందాక తెలివిచ్చారు?"

"చెప్తినీకామా, పార్థసారథి అని...కాని యింటిదగ్గరమాత్రం పార్థ అని చలమాణి."

"పార్థఅనేదేర పద్యాలకు, కళ్లూ పడ్డంటాయి పత్రికల్లో. మీరేనా ఏమిటి?"

"ఆహా, నేనే—అంటూ కూర్చున్నచోటునుంచి లేచాను, రైలు ఆగడం గమనించి.

"చెప్పరూ, ఎంతవారండీ. అల్లాగా, ఆ'పార్థ'మీరేనా?మీవి చాలా చదివానుమండీ, మహాజోరుగా వుంటాయి."

"ఏమిటోలెండి. ఈరోజుల్లో ఆంధ్రవాఙ్మయానికి అన్ని విధాలా అరిష్టకదినాలు వచ్చినట్లున్నై. అడ్డమైనట్టుగా వ్రాసేందుకు వస్తారు లున్నారు. అవన్నీ ప్రచురించడానికి పత్రికలూ వున్నాయి. ఉదాహరణకు చూడండి, మీకు సంభవించిన ట్రాజిడీ వుందిచూడండి, అటువంటివన్నీ కథలుగా రూపాంతరం పొంది, తగుదునమ్మా

అంటూ వాక్యాయరంగంలోకి ప్రవేశిస్తాయి. కుక్కగొడుగులల్లే పుట్టి గిట్టిపోయే “పత్రికారాజముల”కు ఏచెత్తయినా చాలు.”

“అవునవును. మీరు చెప్పింది ముమ్మాటికి వాస్తవం. నా మట్టుకు నేను, పత్రికాధిపతి ఆహ్వానం లేనిదేనూ, నాలుగురాళ్లు రాలకపోలేను పత్రికలకు వ్రాయను. ఏది ఎట్లావున్నా, మన గౌరవ ప్రతిఫలని అమ్ముకోకూడదుమాడండి.....” అని ఇంకేమో చెప్ప బోతూ, రైలు ఆగిందనే విషయం తెలుసుకొని, మామమగారు కంటబడ్డారేమో అనేభయంతో, తెలువ్రతీసుకుని గభాలున, ఎక్కినంతలోంకగానూ దిగి, అదృశ్యుడైనాడు.

ఇక నానాటకం:

సామానంతా ఓనోటగా పెట్టి కిటికీలోంచి చూస్తూ నిల బడ్డాను—మామగారి ఆహ్వానాన్ని అందుకొనేందుకు సిద్ధంగా. కాని చెళ్లవాళ్లగాని నావైపుకు వచ్చేవాళ్లొకరూ కన్పడరు. అయిదు నిమిషాలయినతర్వాత, ఒకవేళ మామగారి గొచ్చి నేను కన్నడలేదని దేవుల్లాడుతున్నారేమోనని, రైలుదీ ప్లాటుఫారంమీద నిలబడ్డాను. ఎవ్వరోచ్చినచాడా కన్పడలేదు. తనకు వీలేకపోతే కొడుకు బ్రతి కున్నాడుగదా, పోనీ వాణ్ణి అయినా పంపకూడదా అని కోపం వచ్చింది. రైలువేయమలోనే ఆపోయి, తిరిగి సాయంకాలంరైల్లో వెళ్లిపోవాలా అని యోచనకల్గింది. కాని తనయించుకున్నాను... చివరకు సామాను కూలివాడినై తన పెట్టించుకుని వేయమబయటికి వచ్చాను. దూరాన కారు కన్పడదే. దాన్ని బహుశా నాకోసమే పంపివుంటారని ఊహించి, కూలివాణ్ణి అడిగాను “అది లేడి డాక్టరుగారిదండీ” అని ఘాటుగా జవాబిచ్చాడు. తిక్క తల కెక్కింది; విచారం విషమల్లే శరీరమంతా ఆవరించింది. కాని ఏం చెయ్యను? సరాసరి జట్కాబండ్లిగర్ల కెళ్లాను. దాన్ని ఎక్కబో తుండగా ఒకనాకరు మెల్లగా పక్కకొచ్చి—“బా, ఆఆ...అబ్బు, మీ...యాయీ...యీపేరేంటి?”—అని, వాడి నత్తితోపాటు తుంపరలతుపాన్ను అంతా నామొహానే విడిచాడు. చొళ్లు మండి పోయింది. చేతులో రివాల్యరు లేకపోయిందిగాని, వున్నట్టుయితే ధమామని వాణ్ణి పేల్చేవేవాణ్ణి. ఎందుచేతనంటే, బందరంతా సి. ఐ. డీల మయమనీ, ఒకసారి అంటుకుంటే వదలరనీ, కాలేజీ విద్యార్థులవర్గంనుంచి కద్దరు వేసుకుని ఆవుత్తికి లోబడ్డారనీ, కాపీ హోల్స్లో నేస్తం చేసుకొని, కుట్రకేసుల్ని పట్టియిస్తారనీ, అదీగాక వచ్చిపోయే కొత్తవాళ్లని ఆఫీసులకు పరిశోధించి అవస్థపెట్టారనీ—అనేకం విన్నాను. అందుచేత వీడుగూడా ఆ బృందంలో జేరినవాడే అనుకుని విముఖత్వం చూపాను. కాని వాడు మామమగారి బంబ్రోతని తెలుసుకుని, నత్తి వున్నదని గమనించి బాధపెట్టదల్చుకోక—“నేనే అల్లుణ్ణి” అన్నాను. వాడు వంగి వంగి దణ్ణాలుపెట్టి బండికి ముందు ఆధిష్టించాడు. నేనూ ఎక్కిన తర్వాత వాహనం కదిలింది.

పావుగంట, ఇరవైనిమిషాల్లో ఇల్లు చేరుకున్నాం. బండి దిగగానే బావమరది కాళ్ల కడుపుపి, సామాను జేరవెయ్యవంబో, బండివాడికి నాకరుకి నేయాతయిచ్చి నన్ను లోపలికి ఆహ్వానించాడు. ఉంటాయి పదహారు, పదిహేడు వీళ్లు. కాని కాయశరీరం—నామ నావతారం అవడంచేత అంతలోపల వున్నట్టుగా అవుపించు. —నీటవాలమొసాం, కోలకళ్లు, చదరపుముక్క—ఒకటేమిటి— వుండవలసిన అవలక్షణాలన్నీ వున్నాయి.....ఓగడిలో గృహప్రవేశ మైనాను. బట్టలుబిడిచి సావకాశంగా కుర్చీ ఆక్రమించాను. అత్త గారిపనే అనుకుంటాను—ఇంట్లోవున్న నగ్నీవస్తువులకో గడంతా అలంకరించి వుంది.....పదినిమిషాలు జరిగినతర్వాత బావమరది కాఫీ-పలహారం పట్టుకొచ్చాడు. బలవంతంచేసినా తినకుండా (అల వాటుంటేగా!)—అన్నీ నాకే నివేదించాడు. సోదరి నివేదితను తలతన్నీపుట్టాను అని లోలోపల నవ్వుకుంటూ, ఆట్టే మొహమాట పడకుండా చాలాగాగం ఆరగించాను. అప్పటికి నాలుగున్నరగంట లైంది. చీకటిపడకముందు స్నానం చేద్దామనే వుద్దేశ్యంతో శ్యాలు కుణ్ణి పిల్చి చెప్పాను ఆజ్ఞలన్నీ “?రసాగ్నామి”గా నెరవేరుస్తున్న అతను అన్నీ సిద్ధంచేసి వచ్చి లోపలికి కొంచుకుపోతుండగా మామ గారు వేంచేశారు. సవినయంగా నిలబడ్డాను.

“న్నానానికి నెడున్నావా?” అన్నాడు.

“ఊఁ.”

“అయితే పడకొండుగంటలరైల్లో బయల్దేరావా?”

“ఊఁ.”

“ప్రయాణం కులాసాగా జరిగిందా?”

“ఊఁ.”

“వంట్లో కులాసాగా వుందా?”

“.....బావా, రావూ?”

“ఛీ, వెగవా! బుద్ధిలేనూ, మాట్లాడుతుంటే చావబాదేవేళ లేక.....ఊఁ-మీయింట్లో అంతా ఊమనూ?”

“ఊఁ.”

“సరే, నేను క్లబ్బుబాకా వెళ్లివస్తాను. ఇంట్లో వుంటావుగా.”

“ఊఁ.”

నిష్క్రమించారు మామగారు. ‘నీళ్లాడానికి’ వెళ్లాను నేను.
* * * * *

రాత్రి సుమారు ఎనిమిదన్నరకి భోజనానికి రెమ్మల కబురు తెచ్చాడు శ్యాలుకుడు. పాపం, అంతచాకిరీ అతనే. ఇంకెవ్వరూ చేస్తారు మరి. మాఅత్తగారికి—మామగారికి—ఇంతవరకు ఒక్క కొడుకు, కూతురుమాత్రమే కల్గారు. వారు తర్వాత సంతానవృద్ధికై స్వయంకృషిగాని, దైవప్రార్థనగాని చేసినట్లు తోచదు. ఎందుచేత

సంటే, చాలావర్షాలు గడచినై. కొడుక్కి పదిహేడు; మాతురికి పదిహేను. మానవులయొక్క శక్తిసామర్థ్యాలు తెలుసుకోడానికిగాని, దేవునుయొక్క ఆశీర్వచనం ఫలించడానికిగాని పదిహేనేళ్లు చాలు. మీఅభిప్రాయం అంతే ననుకుంటాను.

పిలుపు సంసుకుని, మర్నూత్రం తీసేసి, బట్ట - బనీనుతో వంటింట్లోకి వెళ్లాను. తల్లిమ్మన మెరసి గంలేసి పారిపోయింది, దొడ్లో వరాండాలోకి, ఒకఅమ్మాయి. తెల్లచీర జీచెంఱుమాత్రం దిక్ష్మాత్రంగా గోచరించింది. మాఅవిడే అయివుండాలి. కాని రూఢిగా చెప్పలేను. ఎంచేతసంటే, రెండున్నరనీళ్ల క్రిందబి పెళ్లిలో తలవంచుకుండగా ఏంమాశానో అంటే! తిరిగి చూడలేదు. అవకాశ మొస్తేగా! మన హిందూసంఘంలోవుండే దిక్కుమాలిన కట్టుబాట్లే యివి. బాస పడమని, ఎంతమందిఘోషిస్తే ఏంప్రయోజనం? ప్రవక్తలు, సంస్కర్తలు పుటిపోతూనేవున్నారు. మనం, మనసంఘం, క్రమము - యిట్లానే వున్నాం. అచలాయతనం - కాదండీ మన జీవితమకుటుం - సురి!..... సరే ఈసీతిబోధల కేం గానిండి, పెళ్లిలో సరిగాచూడనిమాట వాస్తవం. మీతోడుసుమంకి! అందుచేత యిప్పుడు మనస్సు ఆలమ్యాయి నిష్క్రమించినవైపు జొరబడి కొంచెం సంచలనం చెందినమాట రూఢి మళ్లీ ఎందుకు మీతో అబద్ధం చెప్పడం. కాని అన్నిభావాలు సమరతితో బిగబట్టుకొని - నాకగదా అని వూహించి వెండికంచం వున్న ఆసనం ఆక్రమించాను. అంతవరదాకా, నాసికాగ్రం హస్తాగ్రంతో మాసుకొని విశ్వామిత్రుడు పోజుబెట్టి, ఉద్ధరిణెను నీళ్లతో ఊర్ధ్వలోకాల్ని దర్శిస్తూ తపస్సుమాధిలో మన్నుడైయున్న మామగారు, మేనక అప్పారాంగనావతరణంచేత భగ్గుపరుపబడినవాని వలె కళ్లుతెరిచి నావంకచూచి, నివ్వెరబోయి, కొంచెం వొత్తిరిలి,

“అయితే పట్టుబట్ట లేలేమా?” అన్నాడు.

“ఉహూ..”

“బనీనుగూడా విడవడం మానేశావా?”

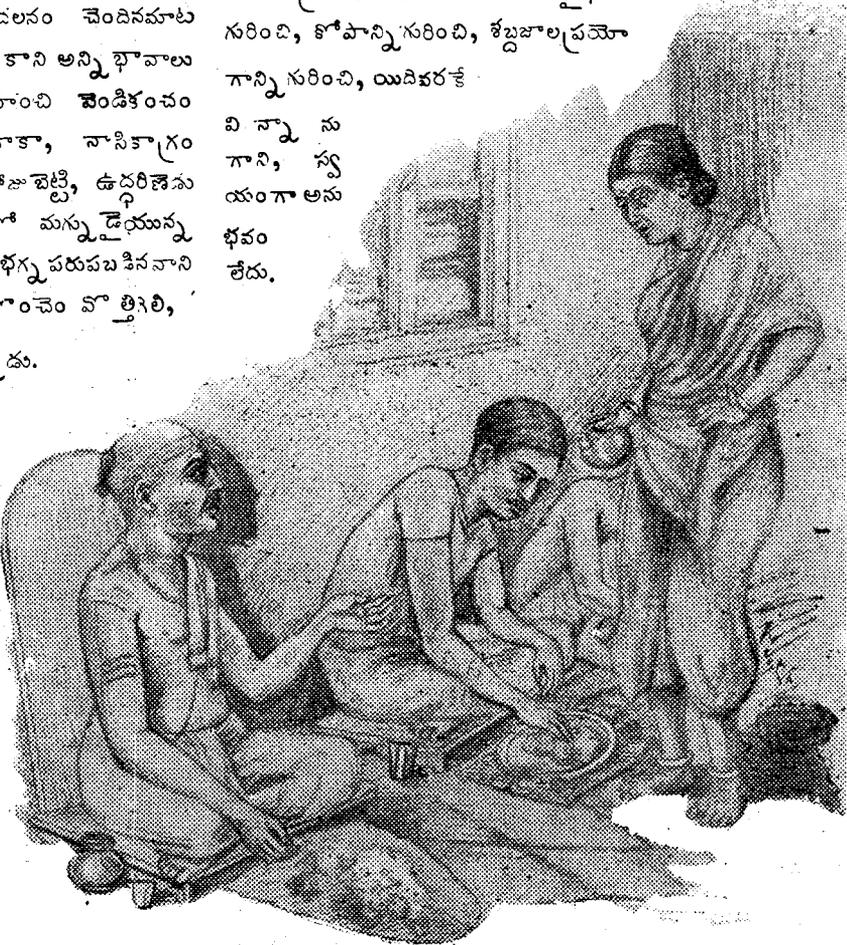
“లేదు. కొంచెం చలిగావుంటేను,”

“చలిగావుండీ. చలి. మేమంతా మనుష్యులం గామా. చలివుందనుకుంటే వుంది; లేదనుకుంటే లేదు. మొన్నే క్లబ్బుల్లో చెప్పారు. ఇటీవల నవంబరులో మనమహర్షి సాంబయూర్తి గారు ఉత్తరహిందూస్థానం వెళ్లినప్పుడు కాశీలో తెల్లవారుఝామన నాలుగున్నరకేలేచి గంగలో స్నానం చేసేవారట. రాత్రిళ్లుగూడా అట్లాగే అంగవస్త్రంతో వుండేవారట. యూనివర్సిటీ విద్యార్థులందరూ ఫ్లానలునూట్లు, సర్కోట్లు, ఫుల్ ఓవర్లు, స్వెటర్లు, స్కార్ఫులు డిట్టంగా వేసుకుని, “ఇక్కడ చలి చాలా తీవ్రమండీ,

శాలువగాని, రద్దుగాని కప్పుకోండి” అని ఆయన్ను బ్రతిమాలుకున్నప్పుడు, “ఛలా, ఎక్కడ నాకేం అనిపించడంలేదే.” - అని ఆంధ్ర అసోసియేషను మీటింగులో హాస్యంచేసారట. నీకు తెల్పుగా కాశీలో ఎంతచలా?”

నేను మొండికేసి కంచంవంకే చూస్తూన్నాను. జవాబు చెప్పలేదు. ఇంతలో, నా అల్లుడుతనంమీదికి ఎగిరివచ్చే మామగారి బాణాకి అత్తగారనే సుదీర్ఘచక్రం అడ్డుపడి, “పోనీండి. ఎట్లా చూర్చుంటే ఏం? విస్తర్లు ఎడం, ఎడంగానే వున్నాయిగా. మీరు కావలీస్తే యింకా కొంచెంమీరంగా జరుపుకోండి... అందరూ ఒకమోస్తరుంటారా?” అని ఎత్తిపాడిచింది, వడ్డనసాగిస్తూ. అత్తగారు నాపక్షమేగదాయని ఆనందించాను. కాని మామగారేనా మెత్తగా వూర్కొనేవాడు? అన్నపర్యతంలాగ పేలి— “ఛండాలం ముండా, సువ్వు చెప్పేదానివే నాకు; స్మృతేక” అని గర్జించాడు. ఆధాటికో, లేక విధివశాత్తుగానో తెలియదు, వైన దండాన ఆరవేసిన గావంచా శ్రుళ్లి క్రిందపడ్డది. నాసండ్డెల్లో రాయి ప్రవేశించింది. మామగారి వైఖరిని గురించి, కోపాన్నిగురించి, శబ్దబాలప్రయోగాన్నిగురించి, యిదివరకే

విన్నాసు గాని, స్వయంగా అనుభవం లేదు.



“ఏమిటి నీసిండామాడు... రేపే నేతితప్పాలూ బయటపడేస్తావా ఏం?”

అందుచేత యీ స్వల్పం దానికే చెరిసిపోయి, భోజనం సవ్యంగా ఎల్లా చెప్తుందా అనే సంశయంలో పడ్డాను. నా ఎడం ప్రక్కను కూర్చున్న బావమరిదికి ముఖాన నెత్తురు అప్పుడే నిమ్మగ్రీమించింది. అత్తగారు ఆ కేకకు హాజిరిపోయి కిక్కురుమనకుండా వడ్డనపూర్తిచేసింది. నాకు మొదట్లో కొంచెం భయమేరిందన్నమాటే గాని, ఎంత చెడ్డా అల్లుణ్ణి గదా, తలతిక్కగా వుంటేమాత్రం వచ్చిన నష్టమేమిటి అనే బిగువుతో వున్నా.

కలియబడ్డాం!

భోజనానికి! వెలుగుతున్న చేతుల్లో అత్తగారు నేతిగూరీ పుచ్చుకొని, చాలు అన్నా ఆ గుండూ ఓపావునేరు స్రుమ్మరించింది కంచంలో చూశాడు. యజమాని. ధస్తున కన్నెర్రజేసి, ముక్కోళ్లు ఎత్తిపెట్టి: "ఏమిటి నీపిండాకూడు, సత్రబొక్కవ్యాపారంగా వుంది. అంతంతబోరిస్తూ వెంచుకు? రేపేనేతి తప్పాలా బయలు పడేస్తావా ఏం? .. అదేమిటి నీబొంబ. ఆగరు పులు అంతంత వడ్డించావు కంచంపట్టా-గే దెక్కట్టు మొదిలల్లే. కావాలిసి వుంటే అడిగివేయించుకోవూ. మొహమాటమా ఏం?" అని స్వరయుక్తంగా పనస ప్రారంభించాడు. ఇటువంటి ధావీలకు అలవాటుపడ్డ అత్తగారు లక్ష్యం చేయకుండా తనపని చూచుకుంటోంది. నాకు లోపల నవ్వు వస్తోంది, రోషమా వస్తోంది. కాని ఏమీ అనలేక నాపరిమింప నేచున్నాను. మామగారు లోటులేకుండా అడిగివేయించుకుని తింటూ, అటూయిటూ చూపుతో తనినీ మొదలుపెట్టాడు... గ్రహచారం... కంటపడ్డది! - కొడుకు, నోరు తెరవడానికి భయపడి, విస్త్ర్లో వున్న ఆగరువు ఒకదానిమీద వ్రేలుపెట్టి, అది కావాలి అని తల్లికి సంజ్ఞ చేశాడు. పట్టుకున్నాడు తండ్రి: "దరిద్రుడా! పానకాలరాయషి, బాజీరాయషి మించి పోతున్నా వేం? సత్రాలవెంబడి పంపుతారేపటినుంచీ- " అన్నాడు. నాకు ఘక్కున నవ్వువచ్చింది. సహంతిపుకుని, మామగారివైపు తిరిగి "పోనీంసి, చిన్నపిల్లాడు. ఎందుకల్లా కసురుతారు?" అన్నాను.

"చిన్నపిల్లాడు... చంటిపిల్లా డన్నావుకాదు, నయం రేపు రోగమునే ఎవరు చేస్తారు? సంపాదనంతా తిండికిను డాక్టర్ల బిల్లుకినా? అవ్వతీసిన గంఘం... సరి! అల్లా వుంది. "

నేను మరేమీ అనలేదు. ఇంతలో అత్తగారు వినిననబడకుండా "చాలు, నాటకం" అని ముఖం చిట్టించుకొని, "ఒకే అమ్మాయి, అమ్మాయిలో వున్న వెండిన్నయిగా పెట్టిపోవే. మర్చిపోయినాను. " అని పొలికేక పెట్టిందిమా ఆవిడేగదా వచ్చి యివ్వాలిసింది. తప్పనిసరిగా కంటపడ్తుంది అని ఉవ్విళ్లుగురుతూ, ద్వారంవంక కొంచెం దొంగతనంగా చూడ్డం ప్రారంభించాను. చూస్తూనేవున్నానునుమండీ, కాని అన్యవ్యంమివహా అన్నీ వున్నాయికాబట్టి ఆ అమ్మాయి మేము కూర్చున్న తట్టున వెంకవున్న ద్వారంలోంచి వచ్చి, ఆత్రంతో గిన్నె మావెనక జారువిడిచి చక్కా

పోయింది. గిన్నె చప్పుడవడం, మామగారు గర్జించడం-రెండు ఒక్కమారే సంభవించినై "ఉండాలా, వూళ్ళి పెట్టుకుపోవాలా. పాడుపిల్లా, ఎన్నిసార్లు చెప్పావు శ్రద్ధగా వుండమని!" అన్నాడు. శ్యాలకుడు గిన్నె అందుకొని నాకు అమర్చాడు. అత్తగారు పాయసం వడ్డించింది. ఆద్రవం ఏమిటో తెలియక ఓగరి పెను పోందాకా ఓకికపట్టి, చెయ్యి అడ్డుపెట్టాను. ఆవిడకు ఏంచెయ్యడానికి తోచక చూస్తూండగా యజమాని అందుకులి. "ఊ, చాలు. తెలియడం లా కావలినే అడుగుతామలే " అన్నాడు. "అబ్బే, చాలవం, చాలకపోవడం కాదు. నాకు పాయసం సయించదు " అని విన్నవించాను.

"సహించమా. నిక్షేపం లాగుంటేను కాఫీచూళ్ళల్లో అయితే వెడ్తుంది లోపలికి. " అని ఎత్తిపాడిచాడు. ఊర్కొన్నాను. అదొక్కటే భక్ష్యం అవడంచేత, అది నేను ఆరగించక పోవడంచేత అత్తగారి నవనీతపు మనస్సు చివుక్కుమని, "నా చేతులు పడిపోచూ. అల్లాగనితెలిస్తే మరోటే చేసేదాన్ని" అన్నది సన్నగా. విన్నాడు పాములచెవుల మామగారు. "ఏం, దీవికేం, తెసులా, పెద్దరోగమా. అందరి యిళ్ళల్లోను యితకంపె ఎక్కడ చేసుకుంటారా?" అని ధుమధుమబూతుతూ, తాను మరినాలుగు గరిటెలు వడ్డింపించుకొని, క్షీరాన్నయొక్క గుణగణాల్ని విశదీకరించి పొగుడ్డా జుర్రడం ప్రారంభించాడు. నక్క-కొంగ కన జ్ఞప్తికి వచ్చి నవ్వుకొన్నాను. తర్వాత, పెరుగు వడ్డించేవువు మరింత రాధాంతంనో-అక్కడికి భోజనకాండ సమాప్తి.

సరాసరి నాకు ఏర్పరచబడ్డ గదిలోకి వచ్చి ఈశీచైరులో విశ్రమించాను. శ్యాలకుడు తాంబూలం తెచ్చి బల్లమీద పెట్టివెళ్లాడు. అంతలోకే మామగారు ప్రత్యక్షమై, "ప్రయాణ బడలిక వుంటుంది. పడుకో. మాట్లాడేది ప్రశ్నకం ఏముంది?" అని నేనేమీ బదులుచెప్పక పూర్వమే చక్కా పోయినాడు. చేసేదేమీ కన్పడక, తాంబూలం వేసుకోవడం పూర్తిచేసి, ఎలిక్ట్రీక్ లైటు ఆర్పేసి పాన్సుమీద ఒరిగాను. భుక్తాయాసంచేత కొంత, క్రొత్తస్థం ఆవడంచేత కొంత, చాలానేపటివరకు నిద్రపట్టక ఆలోచనాపరంపరలు విజృంభించినై. రైల్వోనేస్తమైన కల్లటినునిషి, తిక్కశంకరాయి అయిన మామగారు, తట్టిల్లా తాప్రభతో మెరసి మామమైన మా ఆవిడ-వరుసగా తలపుకు వచ్చినై. తుద కెప్పుడు నిద్రపట్టిందో నాకే తెలియదు.

* * * *

కొంతజాను గడచిపోయింది. బహుశా పన్నెండుగంటలు అయి వుంటుండేమో అనుకుంటా-లోపలయింట్లోంచి కేకలు, రాధాంతం వినబడ్తోంది. రంగం వంటింటివైపు అవడంచేత మాటలు స్పష్టంగా వున్నాయిగావు. కాని, మామగారు, అత్తగారు ఏదో వాస్యధంలో ఉన్నారనిమాత్రం సుబోధక మైంది. ఇంటివ్యవహారాలేమైనా నేమో నని ఊర్కొన్నా. మరికొన్ని నిమిషాలకు వారిద్దరూ ఒక రొక్కరు

తరుమకుంటూ, నేను పడుకున్న గనికి ఎడమవైపునున్న మామగారి ఆఫీసుగదిలోనికి వచ్చారు. ఆయన గబగబా ఏదో డ్రాయరులాగడం వినబడది. అత్తగారు అంటోంది: “ఊర్కోండి, బాగుండదు. అతను వింటే బాగుండదు ఇంతమా మనం కంటిలో చూడలేదాయె. దొంగతనం కట్టడం ధర్మమా?” “చూడకపోతే మాత్రం, అతనుతప్ప యింకెవ్వరు రావడానికి అవకాశం వుంది? దరిద్రం లుచ్చా. ఇంటికి పండగకని పిలిస్తే యింతపని జేస్తాడా! తెల్లవారనీ, పోలీసులకప్పులతో జేయించి మక్కెలు విరగేయించి, డబ్బు కక్కిస్తాను. ఫుంఘాకోర్ వెధవ.”

“ఊర్కోండి, ఊర్కోండి. బాగుండదు. పక్కగదిలోనే పడుకున్నాడు. వినబడుతుంది. నేను తగ్గినకొద్దీ, మీరు హెచ్చుతారే?పోనీండి, నాకాసులచేరు తీసుకు ఖిచ్చుపెట్టండి. మీ నాలుగువందలు మీకు వస్తాయి.”

“అప్రాచ్యకముండా. నీ కాసులచేరు అడ్డమేసి అల్లుడి దొంగతనం దాస్తావా? వాడు చేసిన అపభ్రంశంపని నచ్చించే? ఇల్లాంటి అత్త లంఘనమే అల్లుళ్ల ఆటలు సాగుతాయి. కాశీచదువుకు వెదానని, రామేశ్వరంయాత్ర చెక్కూలని, తిరుపతిమొక్క తీర్పుకుంటానని—నూమగార్లకి ఉత్తరాలు బరాతం. అవేమీ జరక్కపోతే గదిలోకి పోనని, అమ్మాయిని వల్లనని, మీ గడపెక్కనని బెదిరింపులు. కుంతముండావాళ్లు. అన్నింటికి అత్తగార్ల ఆమోదన. అల్లుళ్ల కోర్కెలు తీర్చిందాకా యింట్లో రొమ్మమీద కుంపటివతు. దిక్కుమాలిన ఆహారాలు.....ఇవన్నీ యిల్లా వుండాగా, నీపోరు పడలేక, పోనీ పండక్కి నాలుగుచెతుకులు తినిపోతాడు, మల్లీదూరదేశం వెదాడు గదా అని పిలుస్తే—నాలుగువందలరూపాయల నోట్లూ అమాంతం మాయంచేస్తాడా. వాళ్లు మంఠిపోతోంది. చెవులేకేసి యిప్పుడే అడుగుతాను.”

“వద్దు, వద్దు నామాట వినండి. దణ్ణం పెట్టాను. తెల్లవారనీండి, పోనీ మీసందేహం అట్లాగే తీర్చుకుందురుగాని. మీరు కాకపోతే, నేను అడిగి తెల్పుకుంటాను. పోలీసుదాకా వెళ్ళకండి. నలుగురునోళ్ళల్లోనూ పండంతప్ప వేరే ఏం లేదు. ఇప్పటికే మన సంగతంతా ఊళ్లో తెలుసు. నామనవి వినండి”

ఇంతలో నాగదికొలుపు తోసినట్టుగా శబ్దమయ్యేసరికి కన్నెత్తి చూచాను. నల్లటి చీకట్లో, తెల్లనిదుస్తులు ధరించిన వ్యక్తి వాకిలి దగ్గర గోచరించింది. చావొట్టడానికి మామగారే పరశురామవతార ప్రభుతో వచ్చారేమోనని బెదిరిపోయాను. కాని కొంచెం నిదానంగా చూస్తే స్త్రీరూపం. అత్తగారేమో ననుకున్నాను. కాని పోలిక సరిపోలేదు. కాని మా ఆవిడేమో ననుకోడానికి ఆశ్చర్యం ఆధారాలూ కనపడలేదు.

రెండుమాడు నిమిషాలు ఆవ్యక్తి అక్కడే తలుపుదగ్గర నిలబడది. ధైర్యం తెచ్చుకొని పలుకరించాను.

“ఎవరు వారు?”

 “ఎవరు వారు?”
 “నేనే—” మా ఆవిడెగొంతు స్ఫురించింది.
 “ఎందుకు రాధా?”

 “ఎందుకు యిప్పుడు వచ్చావు?”
 “కొంచెం మాట్లాడానికి—”
 ఏమీ అర్థంకాక, మంచం దిగి స్విచ్ వెయ్యబోతుంటే “వద్దు” అన్నది. దగ్గరకు వెళ్లి అప్రయత్నంగా రెండుచేతులూ రాధభుజం మీద వేసి, మంచండాకా తీసుకెళ్లి చూర్చిపెట్టాను. ఇంకా తల వంచుకునేవుంది.
 “ఏమిటి విషయం చెప్పు” అని కేల్తో రాధయుఖం వైకి యెత్తాను. కన్నీళ్లు కారిపోతున్నాయి.
 “ఎందుకు ఏమిస్తున్నావు?”

 “చెప్పా, ఫరవాలేదు. ఎందుకు?”
 “చెప్తాను, కోపం రాదుగదా?”
 “రాదు.”
 “నేను చెప్పినట్టు చేస్తారా, మరి?”
 “ఏమిటో చెప్పు.”
 “చేసి తీరాలి. లేకపోతే బ్రతకను.”
 “చేస్తాను, చెప్పు.”
 మా నాన్నగారు ఆఫీసు డ్రాయరులో, సాయంకాలం క్లబ్బుకుపోతూ, పార్టీ యెవరో యిచ్చిన నాలుగువందల రూపాయలకట్ట పెట్టారట. ఇండాక అరగంటక్రింద చూస్తే లేదుట. మీరు తీశారని ఆయననమ్మకం. ఊర్కోమని అమ్మ ఎంత బ్రతిమాలినా వినడం లేదు. రేపు పోలీసుల్లో చెప్తారేమోగూడ”
 “నామీదే ఎందుకు ప్రశ్నేకంగా అనుమానం?”
 “సాయంకాలం మీరేగా యింట్లో వుంది. ఈగదిలోంచి మెల్లగావచ్చి తీశారని నమ్మకం.”
 “డ్రాయరు తాళంవెయ్యలేదా?”
 “వేశారు. కాని యథాలోపాన తాళం చెవులు బల్లమీదనే మరిచిపోయినారట.”
 “నాకర్లు తీసివుండమాడమా?”

“ఇద్దరునాకర్హా, దానీసి, నిన్న అయిదింటిక వెళ్లిపోయినారు.”

“మీ అన్నయ్య ఏమైనాడు?”

“వాడు ఆడుకోడానికి వెళ్లివచ్చి, మీతోపాటు భోజనం చేసి పడుకున్నాడు.”

“అయితే యిక మిగిలింది నేనే నన్నమాట. అందుచేత నా మీది అనుమానం బాగానే వుంది. మీనాయన వచ్చి పోనీ నన్ను అడగరావాలి?”

“అవును నీ అడుగుతారేమో తెల్లవారి. లేకపోతే పెంక మనిషి. సగాసరి వెళ్లి పోలీసులో రిపోర్టుయిస్తారేమో... అబ్బా! భయ మేస్తోంది.” అని వెక్కిరిచి వీక్షిస్తూ నా తుట్టో మొహం దాచుకుంది.

దగ్గరగా తీసి, పమిటికొంఠో కన్నీళ్లు కుడుస్తూ అన్నాను—“ఏడవనట్టు. ఏం చెయ్యాలి ఆలోచించు. యథార్థానికి నాకేం తెలియదు.”

“అవును. లేకపోతే మీగుతీస్తారా. ఆయన కేమో మతిపోయి మిమ్మల్ని అంటున్నాడు కాని.”

“అదే యిప్పుడు విచారించవలసింది. నిం దారోపణజేసి అల్లరి పెట్టాడేమో?”



“అని నడుమునుండి ఆభరణం తీసి చేతులో పెట్టింది”

“అందుకే వచ్చాను. ఇదిగో వడ్డాణం. ఉంచండి. తెల్లవారే త్వరగా అంగడికి వెళ్లి, వస్తవు మార్చి పైకం తీసుకురండి. నాలుగు వందలకు పైగా వస్తుంది. నవరసభరి హెచ్చుగా వుంది.” అని నడుమునుండి ఆభరణం తీసి చేతులో పెట్టింది.

“అంతపని నాచేతుల్లో చెయ్యనా? వేరేమార్గ మేమీ లేమా?... ఇంతమా నేనేమీ ఎరగనే. డబ్బు యిస్తే నేరం వొప్పు కొన్నట్టు కాదా? అదిమాత్రం అపరిష్టకాదా?”

“నిజమే..... పోనీ, ఓపని జేదాం. మీరు డబ్బు పట్టుకు రండి. నేను తిరిగి దాన్ని గ్రాయరులో రహస్యంగా పెట్టాను. ఆయనే చూసుకొంటాడు.”

“ఆ ఆలోచన బాగానే వుంది. కాని నామనస్సు యింతపనికి వొప్పుకోవడం లేదు.”

“నాకోసం చెయ్యండి. దణ్ణం పెట్టాను. ఇందాకటినుంచీ నా గుండె బ్రద్దలైపోతోంది.” అంటూ రెండుచేతులూ పట్టుకుంది.

మనస్సు కరగింది. రాధ చెప్పినట్టే చేద్దామని నిశ్చయించు కున్నా. సరేనని మాట యిచ్చాను... రాధముఖం విప్పారింది. కన్నీళ్లు కట్టిస్తే. ముఖం తుడుచుకుని, వడ్డాణం నాతలకడక్రింద భద్రపరచి, “తెల్లవారగానే ఆలస్యం చెయ్యకుండా పని పూర్తి చెయ్యండి. వెళ్తాను” అని లేచి నిలబడ్డది.

“వెళ్తావా?”

“ఊర.”

“మరి, మీ నాన్న నీవడ్డాణం మేదని అడుగుతే?”

“ఏవో చెప్తాను... తిర్యాకతనంగతి అది.”

“నాకోసం వడ్డాణం దానంచేస్తావా?”

“ఇంకాలో పెద్దదానమా? తిర్యాకత మీరు సంపాదిస్తే తిరిగి చేయించుకోవడదా? ఆయినా వడ్డాణం పెందకు నాకు? ఎవరికీ సీతి నగలంపే..... నూదొడ్డమ్మగార్ని ఎరుగున్నారకామా. ఆవిడె తన నగలన్నీ విద్యార్థులకు దానంచేసింది. వొడ్డయిల్లాలు. చరువయ్యే అంత ఆపేక. దానము ధర్మము అంటే ఆరుర్థా..... నా కం దుకు నగలు. అన్నిటికీ మీరే వున్నారు..... వెళ్తాను.”

“ఊర. వెళ్తావా?”

“ఊర.”

“వెళ్లిపోవడమేనా? నీయొక్క మాటలచేత, చేష్టలచేత నాస్వాదయకుంజంలో ఆనందాన్ని పల్లవంపజేశావు. ఉన్నతభావాలతో ఉత్తేజతుణ్ణిగా జేశావు. నా భాగ్యానికి గర్విస్తాను..... ఒక్కమారు..... వెళ్లడమేనా?”

ఆంధ్రవత్రిక

జవాబులేదు. ఆమెకళ్లుమాత్రం నవ్విసట్టుగా కనపడ్డాయి. చెయ్యి చాచాను...అందుకుంది. దగ్గరకు తీశాను.....

.....

చెరిగిన మలతీచెండును, నలిగిన చీరను సర్దుకుని, త్రపతో తలవంచుకుని, "ఇక వెళ్లవచ్చునా?" అన్నది మెల్లగా. ఏమీ అనలేక నవ్వాను. తనూ నవ్వుతూ చీకట్లో పెరుపుతీగల్లే పెరుస్తూ, తిరిగిచూడకుండా వెళ్లిపోయింది.

కుణమాత్రమే సంభవించిన సౌఖ్యాన్ని గూర్చి అదృశ్యమైన ఆనందమూర్తినిగూర్చి ఆలోచన నెమరవేస్తూ పడుకోగా, జరిగిన కలహం, జరుగనున్న యుద్ధకాండ తలపుకు వచ్చినై. కలతనిద్దరతో తెల్లవారింది.

* * * *

కాలకృత్యాలు తీర్చుకుని, ఛప్పున దుస్తులు వేసుకుని బయల్దేరాను. శ్యామలకుడు ప్రత్యక్షమై "బయటికి వెద్దున్నావా బావా? ఉండు కాఫీ త్రాగి వెద్దుగాని."

"కాఫీ లేదు, నీమెహం లేదు. మాట్లాడకు."

"ఎందుకు, కోపంగా వున్నావు?"

"కర్మంచేత—'అని ఉత్తరీయం మీదవేసుకుని చర్రన బయటికి బయల్దేరాను. వాకిలిదాకా వెళ్లేసరికి మమగారు ఎదురొచ్చారు. ఆగాను.

"ఏక్కడికి బయల్దేరావు ప్రాద్దున్నే?"

"బయటికి."

"ఎందుకు?"

"పనుండి."

"ఏం పని?"

"వదైలేనేం?"

"అల్లాగేం? సరే అయితే.....నేను నీతో మాట్లాడాలి."

"మాట్లాడవచ్చు."

"ని న్నొకవిషయం అడగదల్చుకున్నాను, నిష్కర్షగా."

"అడగవచ్చు."

"నిన్న సాయంకాలం నాఆఫీసు డ్రాయరులో నాలుగువం దలరూపాయల నోట్లకట్ట పెట్టాను. రాత్రిమాస్తే కనపడలేదు."

"అయితే?"

"ఆవిషయం నీకేమన్నా తెలుసా?"

"ఎల్లా తెలుస్తుంది?"

"తెలియదేం?.....అంచేతే. నీమీద నాకు ఆనుమానముంది!"

"సరే అయితే?"

"ఏమిటి ఆమొండితనం...మర్యాద వుండక్కర్లేమా?"

"సరే."

"ఆమొండితనమే వద్దన్నాను. ఇచ్చేసినెయ్యి; డబ్బు."

"ఇవ్వకపోతే?"

"ఏం చెయ్యాలి అదేచేస్తాను. తగ్గాకా చూడు."

"సరే."

"మర్యాదగా యిచ్చెయ్యి."

"నిజం చెప్తాను. ఆవిషయం నాకేం తెలియదు. మీఆనుమానం, ఆగ్రహం—అంతా ఆధారంలేనివి. ఎందుకు అనవసరంగా గల్లంతుచేస్తారు?"

"గల్లంతు, గల్లంతుచేస్తున్నానేం? నాలుగువందల రూపాయలు, కష్టపడి చెమటుట్టి సంపాదించినవి పోతే నోరురూసుకు ఉండమన్నానేం?"

"అయితే నామీద ఎందుకు ఆనుమానం?"

"నువ్వుతప్ప తిక్కరించడానికి మరెవ్వరికీ అవకాశం లేదు. నొకర్లు లేరు. అబ్బాయి ఆటకీ వెళ్ళాడు. ఆహవాళ్లు యింట్లో పనిలో వున్నారు. నీగదిలోనుంచి ఆఫీసులోకి ఉన్న ద్వారం తెరిచేవుంది. ఆసమయం కనిపెట్టి చేచిక్కించుకొనివుంటావు."

"అల్లాగేనని నిశ్చయించుకొన్నారా?"

"ముమ్మాటికి."

"అయితే సరే. ఏంచేస్తారో అది చెయ్యవచ్చు."

"సరే, సరే. ఆమొండి 'సరే' ఏమిటో తెల్పిస్తాను. దబాయితే సరిపోతుందనుకున్నానేం? ఆపాగరుబోతుతనం చదిలించి, డబ్బు కక్కిస్తాను. కబడ్డార్."

"సరే."

"అదే, అదే, ఆజలుబునీళ్లే వదిలిస్తాను."

"సరే".....

ప్రాణం విసుగుకెట్టి, ముఖం చిట్టించుకొంటూ గబగబా లోపలికి వెళ్లిపోయినాడు. నాత్రోవన నేను అంగడికి నడిచాను.

* * * *

గంటన్నర గడిచింది. బజారు వెళ్లి కార్యం చక్కపెట్టుకొని తిరిగవచ్చాను. వచ్చి గదిలోకి ప్రవేశించగానే రాధ మెల్లగా

వచ్చింది. నాలుగువందలనోట్లకట్ట అందిచ్చి. “పైన యింకా ఆరవై రూపాయలు వున్నాయి.” అన్నాను.

“అని మీదగ్గర వుంచండి. ఇవి నేను డ్రాయరులో పెట్టాను చెప్పుకుకాకుండు.” అని సంతోషితస్వాంతంతో నిష్క్రమించింది. మరి ఐదునిమిషాలకు అత్తగారు కాఫీ-ఫలహారం పట్టుకొచ్చి నా ప్రక్కన బల్లమీస పెట్టి, గడపదిగి కొంచెం చాటుగా నిల్చుని, “ఎందుకు అంత తొందరగా వెళ్లారు, ప్రొద్దున, కాఫీయైనా త్రాగకుండా?... తీసుకోండి. (అని నేను నిశ్శబ్దంగా వుండడం గమనించి రెండునిమిషాలుంటే) మామగారి కేకలకు ఏమీ ఆనుకోవద్దు. వారి ధోరణి ఎప్పుడూ అంతే. ఏళ్లు వచ్చినకొద్దీ ఆగ్రహం ఎక్కడవవుతోంది”

“అవును. ప్రొద్దున నాదగ్గర కొచ్చారు.”

“మీదగ్గరకా? ఎప్పుడు? నాకు తెలియదే.”

“వచ్చారు. వచ్చి రాత్రికాండను గురించి అడిగారు.”

“నిజంగానా నాయనా?... ఆయనకు అదేం పోయేకాలం. నేను అల్లా అడగవద్దన్నానే. అయ్యో యిదేం పాపం!”

“అడిగారు, పోయినవల్ల విషయం!”

“అయ్యో, అయ్యో, అపరిష్ట! ఇంటికి పండక్కిని పిలవడం వేమిటి, యీ లేనిపోని మాటలేమిటి!”

ఇంతలో నాకిటిముందర మోటారుకారుచప్పును, బైసికిలు గంటచప్పును. ఎవరో వచ్చానని అత్తగారు లోపలికి వెళ్లింది. ఎవరో మామగారికోసం కాబోలు ఆనుకొని, కాఫీగ్లాసు, న్యూసు పేపరు దిగ్గరకు తీసుకొని, ఈజీచైరులో జార్ల గిలాను. ప్రక్క ఆఫీసు గదిలో మామగారిది, మరి అయిదారుగురివి గొంతుకలు వినబడ్డాయి. తరువాత క్షణంలో నాగదితలుపుకు అడ్డమున్న తెరచాటునుంది ‘శార్, శార్’ అని వినబడ్డది.

“ఎవరూ?”

“శార్!”

“ఎవరూ?”

కర్ణను తొలగించి, ఎర్రజరీతలపాగా పెట్టుకుని, కాకిషార్టు, పర్టు అలంకరించుకున్న అయ్యంగారు సబ్ యిస్సెక్టరు అవతరించాడు.

“ఎవరికోసం?”

“మీకోసమే, శార్”

“అయితే రావచ్చు.”

“వస్తాను, శార్, వచ్చేటందుకుదా వచ్చాను.” అని దృఢంగా వచ్చి ఓకుర్చీలో ఆసీనుడై, “అయితే శార్, నిండా మంచికార్యం చేయించారే?” అన్నాడు.

“ఎవరికార్యం? నే చేయించడం మేమిటి. అర్థంకావడం లేదు. నే నెరుగున్నంతవరకు యింట్లో ఎవరి గర్వాధానకార్యం జరగలేదు. మీకు యిచ్చేందుకు ఫలప్రదానం ఏమీలేదు.”

“అంతా జోక్ గా వుందాశార్. అదిదా చెప్తాను. మామగారిది నాలుగువందలు అట్టనే గబక్కన మాయమైందే. ఘమ్మజోర్ గా వుందా?”

“అయితే ఏంకావాలి యిప్పుడు?” అన్నాను, జరిగిందాన్ని, జరుగుతున్నదాన్ని, జరుగబోయేదాన్ని సమన్వయంచేసుకొని.

“మీరుదా కావాలి శార్. ఈనోరీ వున్నదే, శార్, యి నోరీ, దానివిషయందా, మీకేమున్నా కొచ్చమైనా తెల్పునా, అందుకు. ఆ. ఆమ, అదిదా కావాలి శార్.”

“ఊ. కావాలిస్తే?”

“ఎన్నయిదీ. నిండాట్రబుల్ గా మాట్లాడుతారే శార్. అడిగేదిదానికి నేరుగా సమాధానందా చెప్పమి.”

“అంటే, ఆనొంగతనానికి నాకూ ఏమున్నా సంబంధమున్నదేమోననా ప్రశ్న?”

“ఆ. ఆమ. అదిదా ముఖ్యమూ.”

“ఆవిషయం నాకేం తెలియదు.”

“అదంతా ఇల్లెశార్. మీమామగారుదా నాకు చెప్పినారూ, మీరే తీసివుండేది అని.”

“అయితే ఆయన్నే అడగండి ఆవిషయం.”

“ఘమ్మ. ప్రయోజనమిల్లెకబుర్లు యెందుకు శార్. నిజందా కుయ్యమాడదా? అట్లా దుడ్డుదా ఎత్తితే, నిండా ఆక్వర్డ్ గా లేదా సామి!”

“నోరుమయ్. సాంబారుకబుర్లు చెప్పక. అనవసరంగా బొట్లు మాటలంటే చెవు లెక్కస్తాను.”

ఇంతలో మామగారు “రండి, డ్రాయరు మాపిస్తాను.” అని ఇకొప్పెక్టరును కేకవేశారు. అతను నన్ను గూడా రమ్మన్నాడు. పోనీ గదా అని వెళ్లారు. ఆఫీసుగదిలోకి పోయేసరికి అఖండమైన దృశ్యం గోచరించింది. వాకిట్లో ఎర్రతలపాగావాళ్లు విచ్చుబాకులతో డజను మంది. ఈ కలవరమంతా గమనించి యూగిన త్రోవపొయ్యోవాళ్లు రెండుడజన్లు. అవతలగదిలో కన్నీళ్లతో కుమిలిపోతూన్న రాధ, అత్తగారు.

మామగారు ఆనేశంతో దహించుకుపోతూ, “ ఇదిగో నండీ, యిదీ డ్రాయరు. తాళంచేతులు యిక్కడ మరిచిపోయినాను. ఇందులోనుంచి ఆగదిలోకి వున్న ద్వారం యిది. తెరిచే ప్రయత్నం చేయవద్దు. నిన్న సాయంకాలం అదృష్టవశాత్తు నాకర్లందరు శేందరాడే వెళ్లిపోయినారు. కాబట్టి నే వెళ్ళేవంట్లో...”

ఇంతలో యిస్సెవ్వురు నావంక



చూచి, “ ఏమంటారు?” అన్నాడు.

“ ఏమిటి అనే. అందులో పెట్టారుకాబోలు. మాయమైంది.”

“ మాయమైందా, శార్, తమరు తీస్తేదా మాయమాతుంది. ” అని, మామగారివైపు తిరిగి, “తాళం గట్టిదిగాదా శార్!” అన్నాడు.

“ అయ్యో, గట్టిదేనండి. నాలుగులివర్లది. కాని ఏం లాభం? చెవులు బల్లమీదే మరిచిపోయినాగా? ఇదిగో చెరి, దీనితో తీసి వుండాలి. ” అని చెరి అందులో పెట్టి డ్రాయరు లాగాడు. లాసి లాగకముందే “ఆఁ” అని అంబోతురంక ఒకటేసి, “ఉన్నది, ఉన్నది ” అని వెర్రీవాడలే గంతులేశాడు. ఇస్సెవ్వురు మామగారివగ్గరకుపోయి, చేతులలో కట్ట పరికించి “ఉన్నాయా, శార్, చాలగమ్మత్తుకుందే, శార్. మాడిపార్లు మెంటు చేరు చేప్పేసరికే అట్లుండాలి శార్” అని ఆత్మస్తుతి చేసుకొన్నాడు. మామగారు నోట్లు సరిగా లెక్కపెట్టుకొని, ఉదారభావంతో, ఇస్సెవ్వురుకి, బృందానికి వందనసహస్రాలు అర్పించారు. వచ్చి చేసిన ఘనకార్యానికి సంతోషిస్తూ,

“ మామగారు ఆనేశంతో దహించుకుపోతూ..... ఇందులోనుంచి ఆగదిలోకి వున్న ద్వారం యిది. ”

అంతా తనమకామీనని దృఢంగా నమ్మకూ, నావైపు తిరిగి, “పోదునా. శార్. నిండా బుద్ధిశాలిపని తేస్తీ. ఒకవేళ తీర్చివేయవలసి, తిరిగి అట్లా వెట్టివేయవలెదా. నిండా మంచివాడవు శార్ ” అన్నాడు ఇస్సెవ్వురు “నోయమయ్. ఆట్టే వాగకు. ప్రాణంతో వెట్టున్నందుకు సంతోషించు ” అని నిరాలన నాగడిలోకి వచ్చి, నాసామాను సర్దుకోవడం మొదలుపెట్టాడు.

ఇంతలో ఎక్కడనుంచో రాధ వచ్చింది. తానుచేసిన ఆలోచన, ప్లాను వెగ్గినవిగదా అనే సంతోషం ముఖంలో తాండవిస్తోంది. కాని నాసామానిని గమనించి కొంచెం తెల్లబోయి, “ఎందుకు సర్దుకున్నారు?”

“ వెళ్లిపోతున్నాను, మాడిరు. ”
 “వద్దు, వుండండి. వెళ్లద్దు, నాకోసం...”

“వుండను, రాధా. అడ్డుపెట్టకు. ఒక్కనిమిషంగాదా వుండడానికి నాకు ఆస్కారంలేదు. జరిగిన అవమానం చాలు. వెళ్లి అయిన రేండేళ్లకు మొదటిసారి వచ్చినందుకు మీనాన్నగారు దయ

చేసిన పండ్ల గ మా మూలు చాలు. చాలాసంతోషం. కాని వచ్చినందుకు విచారం ఏమాత్రం లేదు. చాలాసంగతులు క్రొత్తవి తెలుసుకున్నాను. ముఖ్యంగా, నీయొక్క ఆపేక్ష, అనురాగం ఎంత ఉత్తమమైనవో తెలుసుకొన్నాను. నిన్ను యిటువంటి గోట వుంచడం యిష్టం లేదు. వీలైనంతవరకు పిలిపించుకుంటాను, నా దగ్గరకు" అని సర్దడం పూర్తిచేసి, కన్నీళ్లు వరదలుకట్టిస్తూ దీనంగా నిలబడ్డ రాధదగ్గరకు వెళ్లి, "విచారపడద్దు మీ నాన్న చేసినదానికి నువ్వేమి చేస్తావు? త్వరలో యిద్దరం కుడిగా వుండాం. నే వెత్తున్నానని విచారం వద్దు. వెళ్లడమే మంచిది" అని కన్నీళ్లు తడిచి, "మంచిపిల్లవు— బండ్లతోను బండి తెచ్చి చెప్ప" అన్నాను చెప్పినదానినంతా క్షణంలో గ్రహించి, మరుమాట లేకుండా భప్పున వెళ్లింది రాధ.

మరి అయిదుమిషాలకు అత్తగారు వచ్చింది, మామగారి చిరస్మృతి క్షమాపణ చెప్పామని కాని సామాను సర్దిపుండడం చూచి నిర్ఘాంతబోయి, "ఏమిటి?" అన్నది.

"ఏమీలేదు. ఊరికి వెత్తున్నాను" అన్నాను

"అయ్యో, అయ్యో! అంతపనే నాయనా! నామీద ఒట్టు. కుడినం పండగ. అట్లు వెళ్లకూడదు జరిగినదంతా మరచిపోవలసింది. మామగారి సంగతి తెలియని దేమంది నాకోసం ఉండుంటే నా చూట కాస్త వినవచ్చు మా కింక తలవత్తును తిరగడానికి ఆస్కారం వుండదు బ్రతిమాలుకుంటాను" అంటూండాగా బండ్లతోను బండి వచ్చింది కబురుచెప్పాను "క్షమించాలి, వెత్తాను వెళ్లకూడమే మంచిది రాధతో యిప్పుడే మాట్లాడి అన్నివిషయాలు చెప్పాను మీకు సావకాశంగా తెలియజేస్తుంది" అని, మాట్లాడానికి ఆవిడకు యిక అవకాశ మివ్వకుండా బయల్దేరాను బండ్లతోను సామాను కేర వేశాడు బండిలోకి. శ్యామలకు యిట్లో లేదు మామగారు పోలీసుదళాన్ని సాగనంపడానికి కచ్చేరీదాకా వెళ్లాడు కృతజ్ఞతా నూచకంగా బిక్కమొహాలతో అత్తగారు, ఆమెచూతున రాధ వాకిలిదాకా వచ్చారు అత్తగారికి తిరిగి నమస్కరించి, రాధవైపు చూచి, "వెత్తాను సంతోషంగా వుండు" అన్నాను

"ఉత్తరాలు వ్రాయండి" అన్నది మెల్లగా

"అలాగే వ్రాస్తాను బాగా చగువుకో" అని బండి ఎక్కి కదిలాను

పూర్వం, బృందారణ్యసిమను, పరిసరాణు తన మృదుమధుర గానామృతంతో పునీతంచేసి, నడనడముల్నీ, తారాగణముల్నీ రస ధారల తానమాడించి, తాంతునింపజేసిన నవనీరదశ్యామని, మదన మోహుని, మురళీకృష్ణుని ఉత్సాహపరచి, ఉత్తేజతునిగా జేసిన ఆనందామృతమూర్తి రాధాదేవియే, అదృష్టవశాత్తు నారాధగా పున రుచ్చించినదా - ధవళచంద్రికాతుల్యమున మందహాసంతో, ఉపకాంతినమన్వితమున విశాలసేత్రబోచిస్సుతో, తంత్రీనవధూయివ

వాగ్విలాసంతో? .. అనే లావణ్యభావసముద్రఫేసమాలికాడోలి కలలో ఉయ్యెలలూగుతూ రైలుప్రయాణము పూర్తిజేసాను.

* * * *

ఇంటికి వచ్చినన్నమాటేగాని మనశ్శాంతి ఏమాత్రం లేదు జరిగిన ఉదంతమంతా మొదటినుంచి చివరదాకా తల్చుకుంటే గొప్ప ఇతిహాసరూపం దాల్చింది. లోపల్నుంచి రోషానలం అగ్ని పర్వతంలాగ మంకిపోవడం ఇల్లా వుండగా, మర్నాడు ఉదయం, ఏకన్నా గ్రంథకాలక్షేపంతోనే నా శమను పొందుదామని అర్యాలు దగ్గరకు పోయి, ఒక్కొక్కటి దొర్లించి ఆప్యాయంగా, పింగళి మావ్వురుగారి "సంక్రాంతి" పుచ్చుకొన్నాను. చదువుతూండాగా కంటబడ్డది:

"అన్ని పండువులందు ముఖ్య మిదిగాన నత్తవారింటి కేగు మోక్రొత్త పెండ్లి కొమరుండా! యందు నీకు నెక్కడు కుఖము ముద్దుమఱదలు నీతోటి ముచ్చటాడూ, వదిన నీతోడ మాటికి వరుసలాడు,

ఉరివారలు నిన్ను తిగారవమున మన్ననలు సల్పుదురు, నీదు మామకూడ నడుగులకు భృత్యుండై మడుగులాత్తు (?) నత్తవారింటి కేగిరావయ్య నీవు!

మనస్థానిచేత భగ్గుపరుపబడ్డ తపోనిష్ఠాగర్భుడు శివుని మాకూడా అంత ఉద్వేగం పుట్టియుండును తోకత్రొక్కబడిన తాచల్లె, హరసేత్రజ్యాలలను మించిన ఉష్ణంగల బుస్సులు కొద్దూ స్వగతం ప్రారంభించాను

"ఏమిటి, ఏమిటి అపభ్రంశం వ్రాతలు! చేతకాకపోతే ఊర్కోవాలి మానవస్వభావసాగరాన్ని మాంకంకం గా మఢించి వెలికితెచ్చిన ఆమృతభాండంలాగ ప్రదర్శించారు. హోలాలమని గ్రహించాలి గ్రంథకర్తలు. వ్రాసిన యిర్దురికవుల వారివారి అత్త వారింట అనుభవాలు అంతే అయితే కావచ్చు కాని అందరికీ అంతే అవుతుంది—తప్పకుండా అత్తవారింటికి వెళ్లండి అని ఉద్ఘోషన ఎందుకు చెయ్యడం? అదే రాజకీయమైతే ౧౨క ఎ. కెక్కును పని జేసేది. కాని సారస్వతసామ్రాజ్యానికి నాధుడు లేకపోవడం చేత... వారి అనుభవమే అదికనుక అయితే "అయ్యో, మా అదృష్టంవల్ల మాకు యిట్లా జరిగింది. మీయిష్టం. మీజాతకాల్లో ఎల్లా వుంటే అట్లా జరుగుతుంది. మమ్మల్ని నమ్ముకొనిమాత్రం వెళ్లద్దు." అని సవినయంగా విన్నవించుకోవలసింది. నా ఒక్కని విషయమే చెప్పడం లేదు. ఎంతమంది అల్లళ్లకి—అత్తవారికి—సఖ్యత వుంది లోకంలో? అత్తవారింటి మర్యాదలతో, ఆదరణలతో, ప్రవర్తన

లతో తప్పుపట్టుకొని, విసుగుపడింది, పిరక్తిపొందని అల్లుళ్లు ఎంత మందివున్నారు లోకంలో? తుదకు ఇల్లరికం వెళ్లిన అల్లుళ్లలో మాత్రం అత్తవారిని దుష్కృతీపాత్యునివాళ్లు ఎవరున్నారు? భోజనం సరిగా లేదనో, ఫలహారాలు సరిగా ఆమరలేదనో, బట్టలు నవరుతాళలేదనో, చదువుకు డబ్బుయివ్వలేదనో, ఆస్తివ్రాసి కట్టబట్ట లేదనో, ప్రతిఅల్లుడికీ ఏవో ఒక కంప్లెయింటు వుంటుంది. ఉండకపోతే శిశులైన అల్లుడు కాదన్న మాట ముమ్మాటికీ కాదు!

ఇంత వివిధప్రకృతిగల సమస్యలు పదిపంక్తుల్లో కృష్టంగా, సున్నితంగా, తియ్యగా, లిల్లిపే, ఏమిటి యీ జుబుకవుల ధైర్యం? పేక్సియరులో వుండే గొప్పతనం ఏమిటి?— విశాలత్వం! ఎవరికి ఏసమస్యకు సమాధానం కావలసినా అతని రచనల్లో ఉన్నాయి అపారము! అట్టి ఉత్తమలక్షణాలు ఏమీ చూపెట్టకుండా, గీతాలు వ్రాస్తే—రామలింగారెడ్డి గారికి తిక్తుంటేమాత్రం—ఎట్లా సర్వజనాదరణం అవుతాయి అవకపోవడమే కాకుండా, అపచారంపూడాను. కాబట్టి యీకవులు రాబోయే మద్రాసులోనైనా తప్పకుండా మార్చివ్రాయాలి ఈలోపు కంటపక్షిలే వారిపని ఉండనేవుంది! 'నీరుమామగూడ నడుగులకు నీకు భృశ్యుడై మకుసులూతు'నట!— విన్నా? మామామగారుమాత్రం మామగూడా! పండగ మామూలు!" అని ఏమిటో వెర్రిపోరణిలోపడి మహాబాధ పడ్డాండాగా పోస్తువాడు. 'అట్టి ఉత్తరం యిచ్చాను విప్పి చూచాను రాధ దగ్గరనుంచి. నేబయల్లేరిన మరెండుగుంటలకే వ్రాసింది.

“నమస్కారములు—

నిన్న మీరు వెళ్లిన మరిగంటకు మానాన్నగారు యింటికివచ్చి మీరు వెళ్లారని తెలిసిగూడా ఎటువంటిచింతా కనుపర్చలేదు డబ్బు దొరికిందిగా అని ఒక్కటే సంతోషం తర్వాత, కోర్టువేళకి, స్నానంచేయడానికి లేచి, తువ్వలు తీసుకోడానికిపోయి, పొరబాటున మ అన్నయ్య పెట్టె తెరిచారు. అందులో బట్టలమధ్య జేబు రుమాలు పొట్లం ఒకటి కన్పించగా అనుమానంలో విప్పిచూచారు. నాలుగువందలరూపాయలకట్టా మడత పెట్టివున్నది. కెవ్వన కేకవేసి మా అమ్మదగ్గర కొచ్చి, “అబ్బాయిపెట్టెలో దొరికింది చూశావా!” అన్నారు. మాఅమ్మకు ఎక్కడలేని రోషం, కోపం వచ్చి, ఆయన్ని నానామాటలా అన్నది తను మీమీద అన్యాయంగా చేసిన నిందారోపణకి, అన్నమాటలకు కించిత్తు పశ్చాత్తాపమన్నా కనుపర్చకుండా, మానాన్నగారు, “అబ్బాయి ఓవేళ

తమాషకు దాచాడేమో! వాడి కింతమూ చెడ్డబుద్ధులు లేవు” అంటూండగా, అన్నయ్య పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చి, “అవునునాన్నా; తాళంచెవులు యథాలోపంగా పెట్టినందుకు తమాషచేద్దామని, దాచాను” అని ఆయన్ను కాగిలించుకొన్నాడు మాఅమ్మ మండి పడ్డా, “బెసా! కడుపున చెడబుట్టావు. తమాషకు దాచావా? ఇంతకాండ జరుగుతూండగా దొంగను లేలుకుట్టినట్టు పూర్కొన్నావు ఇంటిదొంగను ఈశ్వరుడేనా పట్టలేడు ఎంతఅపద్ధిష్ట! అల్ల కల్లోలం! అల్లుడిమీద ఆనవసరంగా దొంగతనం కట్టారమ్మాఅని బ్రతికున్నాళ్లు శాశ్వతంగా వుంటుంది దిరిద్రంవెడవా” అని చేతులో వున్న గరిటె విరివేసింది. విధివశాత్తు తప్పింది. ఇక అక్కడ వుంటే తనకు, పిల్లవాడికి మర్యాది డక్కదనికాబోలు మానాన్నగారు స్నానానికి వెళ్లి, అన్నయ్యగుూడ అక్కడనుంచి పంకేశారు ఆయన వెళ్లినతర్వాత ఆమ్మతో రహస్యంగా నేచేసిన సాహసం చెప్పాను మొదలు కొంత గాబరాపడ్డదిగాని, సమయానికి తెలివిగా చేసినందుకు సంతోషించి “అవునే, అమ్మా, మంచిపని జేశావు ఆడబ్బు అప్పుడు ద్రావరులో కన్నడకపోతే, ఆయన్ను పోలీసుకు వప్పచెప్పేవారే మినాయన. మంచిపనిజేశావు! నాకు ఆలోచన తోచినేలేదు.. ఆడబ్బు తీసుకుని మీనాన్నగారిదగ్గర నుంచి, వడ్డాణం తిరిగి చేయిస్తానులే మీ ఆయనదగ్గర మిగిలిన అరవై రూపాయలతో బట్టలుగాని, ఆయనకు యిష్టమైనది మరేమన్నగాని కొనుక్కోమని వ్రాయి తప్పకుండ—” అని నన్ను బుజ్జించింది. కాబట్టి మీరు జరిగినదంతా ఎరచిపోయి ఆసామ్ము పెట్టి మీకు యిష్టమొచ్చింది పండుగపెంతుగా కొనుక్కోండి ఏం నిశ్చయించుకుంది వ్రాస్తే సంతోషిస్తాను మీరు సుఖంగా ప్రయాణంజేసి యిల్లుజేరారుఅని తలుస్తాను మళ్లీ వారంలో కాకికివెళ్లి ఆరునెలల దాకా రారుకాబోలు క్షేమసమాచారం అప్పుడప్పుడు తెలియ జేయండి, దయయుంచి.

—రాధ.”

ఉత్తరం ఒకటి—రెండు—మూడుమార్లు చదువుకొని డైరీ తెరిచి రాధఫోటోకి పక్కగా పెట్టాను డైరీ మనిషిహృదయం మోస్తరు. ఎన్నిరహస్యాలు, ఎన్నిరహాసందేశాలు, ఎన్నిఫోటోలు, ఎన్నిపూరెమ్మలు—గుప్తంగా కాపాడుతుంది.

ఇక ఉంటాను.